

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
10 August 2010  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Девятая сессия**  
Женева, 1–12 ноября 2010 года

**Резюме, подготовленное Управлением Верховного  
комиссара по правам человека в соответствии  
с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета  
по правам человека**

**Мальдивы\***

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов<sup>1</sup>, направленных семью заинтересованными сторонами в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, соображений или предложений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких суждений или определений по конкретным утверждениям. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием информации от заинтересованных сторон по этим конкретным вопросам. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Настоящий доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора первого цикла составляет четыре года.

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## **I. Справочная информация и рамочная основа**

### **A. Объем международных обязательств**

1. В совместном представлении 1 (СП1) заявлялось, что Мальдивы сохраняют оговорку к статье 16 КЛДЖ, поскольку все брачные и семейные отношения регулируются положениями исламского шариата<sup>2</sup>.

### **B. Конституциональные и законодательные основы**

2. Ввиду отсутствия законодательства, касающегося прав женщин, сексуального домогательства и насилия в семье, другие обязательства согласно КЛДЖ остаются невыполненными. Соответственно, насилие в отношении женщин остается в значительной мере бесконтрольным<sup>3</sup>.

3. В совместном представлении 1 (СП1) отмечалось, что вследствие предвзятой политики, преобладающей в Народном меджлисе (Парламент) и ведущей к постоянной тупиковой ситуации, не была создана законодательная основа, необходимая как для введения в действие изменений, предусмотренных Конституцией, так и для защиты основных прав<sup>4</sup>. Комиссия по правам человека Мальдивов (КПЧМ) также отмечала, что статьей 93 Конституции предусматривается включение международных правовых договоров в национальное законодательство, с тем чтобы они применялись на Мальдивах. Хотя это не затронет правовых обязательств государства, подобное законодательство должно обеспечивать полное соответствие с международными нормами на территории страны<sup>5</sup>.

4. В СП1 также отмечалось, что в ноябре 2009 года Парламентом был принят законопроект о специальных процедурах для лиц, совершивших сексуальные преступления в отношении детей, который предусматривает более суровые наказания и более длительные сроки тюремного заключения. Законом предусматривались сроки тюремного заключения без возможности условного или досрочного освобождения и приостанавливалось действие права хранить молчание и права на освобождение из-под стражи в период проведения следствия. В то же время, согласно статье 14 этого Закона, если лицо законным образом вступает в брак с несовершеннолетним лицом согласно исламскому шариату, ни одно из правонарушений, предусмотренных в законодательстве, не будет считаться преступлением<sup>6</sup>. В СП1 также рекомендовалось следующее: принятие и введение в действие законодательства о государственной защите безнадзорных детей; создание надлежущей системы социальных услуг; просвещение влиятельных групп, таких как островные лидеры, имамы и женские комитеты по вопросам прав ребенка; пересмотр и реформирование государственного механизма защиты сирот, несовершеннолетних и правонарушителей; рассмотрение вопроса о механизме передачи детей на воспитание в семье согласно принципу "кафала" исламского права; запрещение браков несовершеннолетних лиц; и совершенствование системы консультирования в школах<sup>7</sup>.

### **C. Институциональная и правозащитная инфраструктура**

5. Согласно СП1, КПЧМ была учреждена в декабре 2003 года на основе президентского указа, а Закон о КПЧМ был принят в августе 2005 года. В августе 2006 года были внесены дополнительные поправки, с тем чтобы привести этот Закон в соответствие с Парижскими принципами<sup>8</sup>.

6. КПЧМ заявила, что в настоящее время ей предоставлен статус аккредитации "В" при Международном координационном комитете национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (МКК) и она является ассоциированным членом Азиатско-тихоокеанского форума национальных правозащитных учреждений (АТФ)<sup>9</sup>.

7. Кроме того, КПЧМ заявила о том, что она сталкивается с рядом проблем при обеспечении выполнения ее рекомендаций и институционализации ее отношений с разными органами государства. До сих пор с переменным успехом идет работа по созданию эффективных условий для сотрудничества и взаимопомощи между КПЧМ и Меджлисом, судами и правительственными учреждениями, которая имеет жизненно важное значение для работы КПЧМ. Неудачно завершились усилия КПЧМ по институционализации отношений с Меджлисом, включая предложения о создании постоянного комитета по правам человека в Меджлисе, а также систематических процедур по рассмотрению законопроектов с целью их соответствия правам человека<sup>10</sup>.

8. КПЧМ заявила, что в декабре 2007 года она была назначена Национальным превентивным механизмом согласно Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения<sup>11</sup>.

## **D. Меры политики**

9. КПЧМ отметила, что включение проблематики прав человека в процесс формулирования государственной политики и предоставления обслуживания все еще является весьма долгосрочной целью, а не установившейся практикой. Несмотря на начало работы КПЧМ в 2007 году по подготовке национального плана действий по правам человека, новое правительство не провело достаточно необходимой работы для завершения этого плана<sup>12</sup>.

10. КПЧМ отметила, что различие во мнениях и экстремистские взгляды в религиозных вопросах угрожают осуществлению основных прав, включая права на свободу выражения мнений и собраний, в том что касается экономических и социальных прав женщин и маленьких девочек. Она рекомендовала информационно-просветительские программы, направленные на поощрение соответствия между исламским шариатом и международным правом прав человека<sup>13</sup>.

## **II. Поощрение и защита прав человека на местах**

### **Осуществление международных обязательств в области прав человека, учитывая применяемое международное гуманитарное право**

#### **1. Равенство и недискриминация**

11. Институт по вопросам религиозной и государственной политики (ИРГП) отметил, что гражданство предоставляется только мусульманам, а немусульманам не разрешается голосовать или занимать государственные должности<sup>14</sup>.

12. В СП1 говорилось о том, что женщины на Мальдивах сталкиваются с институционализированной дискриминацией и маргинализацией в том, что касается возможности получения высшего образования и трудоустройства. Несмот-

ря на то, что они составляют 40% государственных служащих, женщины характеризуются значительно более низким показателем участия в общественной жизни и частном секторе, где существует малая вероятность того, что они будут занимать руководящие должности. Из 77 членов Парламента только пять являются женщинами, и только четыре женщины занимают судебские должности в судах. В 2007 году безработица среди женщин в возрасте от 15 до 24 лет составляла 40%<sup>15</sup>. КПЧМ выразила озабоченность по поводу значительного числа женщин, которые являются жертвами сексуального или физического насилия, гендерного неравенства при доступе в высшие учебные заведения, а также социальных и культурных барьеров в области трудоустройства и участия женщин в общественной жизни<sup>16</sup>.

13. КПЧМ отметила далее, что это негативное восприятие и подходы по-прежнему являются главными препятствиями для полноценного, эффективного и равного участия инвалидов в жизни общества. Проблемы доступа мешают инвалидам полноценно взаимодействовать в осуществлении таких основных прав, как право на образование, здоровье и трудоустройство. Также действуют препятствия в отношении их участия в политической и общественной жизни. Необходимо более комплексным образом учитывать потребности инвалидов в политике, планах и деятельности в области развития. В этой связи КПЧМ призвала ускорить ратификацию законодательства об инвалидах и принятие мер по борьбе с негативным отношением к ним<sup>17</sup>.

## **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

14. КПЧМ отметила, что национальные механизмы и процедуры по защите интересов ребенка по-прежнему являются весьма недостаточными для того, чтобы справиться с резким увеличением числа случаев злоупотреблений в отношении детей, о которых сообщалось Департаментом служб по вопросам гендерного равенства и защите семьи и Полицией службой Мальдивов. Главной областью для совершенствования работы является координация между заинтересованными лицами. Несмотря на недавнее законодательство, защищающее детей от сексуального надругательства, все еще существуют такие проблемы, как чрезмерно строгие требования в отношении представляемых доказательств, неадекватное отражение в степени суровости приговора тяжести совершенного преступления и необеспечение исполнения приговоров. Весьма ограниченными являются неинституциональные реабилитационные меры для детей-жертв, и существует срочная необходимость в совершенствовании консультативного обслуживания, особенно на атоллах. Профилактические программы необходимо разрабатывать более систематическим образом и в рамках совместной деятельности различных заинтересованных лиц<sup>18</sup>.

15. Согласно СП1, 80% тюремного населения составляют наркоманы, что усугубляет проблему криминализации молодых правонарушителей. Из-за отсутствия надлежащих служб по реабилитации и последующему уходу, а также социального клейма большинство наркоманов не получают возможности для лечения или трудоустройства в целях реинтеграции в общество, а существующие учреждения могут проводить лечение только 200 наркоманов в год<sup>19</sup>.

16. Глобальная инициатива "Положить конец всем формам телесного наказания детей (ГИКТНД)" отметила, что телесное наказание является законным в качестве приговора за совершение преступления. В качестве такового телесное наказание может применяться к любому лицу, которое достигло возраста наступления ответственности за совершение таких преступлений, как отказ от религии, мятеж, блуд, диффамация, пьянство, воровство и преступления, свя-

занные с убийством. Согласно ГИКТНД, в проекте уголовного кодекса 2006 года не разрешается выплата вознаграждения или ампутация конечностей, но санкционируется избиение кнутом. ГИКТНД заявила также, что не существует четкого запрета телесных наказаний в качестве дисциплинарной меры в пенитенциарных учреждениях<sup>20</sup>.

17. ГИКТНД отметила далее, что телесные наказания являются законными в кругу семьи. Она отметила также приверженность правительства запрещению телесных наказаний в любых местах, в том числе в кругу семьи. Согласно данным ГИКТНД, в проекте уголовного кодекса 2006 года будет введено положение о правовой защите от применения телесных наказаний в кругу семьи и в других местах<sup>21</sup>. Она также заявила об отсутствии какого-либо четкого запрещения телесных наказаний в школах. Согласно ГИКТНД, Министерство образования заявило о том, что телесные наказания не должны применяться, тем не менее в проекте уголовного кодекса будет введено положение о правовой защите от применения телесных наказаний преподавателями<sup>22</sup>. Она также отметила, что телесные наказания являются законными в учреждениях альтернативного ухода за детьми<sup>23</sup>.

18. ГИКТНД рекомендовала правительству принять и осуществлять законодательство, направленное на обеспечение полного запрещения телесных наказаний детей, в том числе в кругу семьи, а также в качестве судебного приговора согласно исламскому праву<sup>24</sup>.

19. В СП1 отмечалось исследование, проведенное бывшим Министерством по гендерным вопросам в декабре 2008 года, согласно которому одна из трех женщин в возрасте от 15 до 49 лет сообщала о том, что она подвергалась по меньшей мере физическому или сексуальному насилию в определенной форме, а одна из пяти женщин подвергалась физическому или сексуальному насилию со стороны своего партнера. В большинстве зарегистрированных случаев физического или сексуального насилия в отношении женщин лица, совершившие подобные действия, скрываются от правосудия<sup>25</sup>.

20. В СП1 давались следующие рекомендации: создание механизма для защиты подвергшихся надругательству женщин и женщин, уязвимых для надругательства; обеспечение правовой защиты в случае гендерного насилия; проведение расследования для установления того, практиковалось ли калечение женских половых органов; ускорение принятия законодательства, касающегося прав женщин, сексуального домогательства и насилия в семье<sup>26</sup>.

21. В СП1 отмечалось, что учреждения для содержания под стражей характеризовались отсутствием как подготовленного персонала, так и надзорного механизма для рассмотрения заявлений о надругательствах во время содержания под стражей<sup>27</sup>. В СП1 заявлялось далее, что главной опасностью для прав содержащихся под стражей лиц является нехватка места и оборудования в тюрьмах. Тюрьма "Маафуши" – самая большая тюрьма в стране – рассчитана на 400 заключенных, однако в октябре 2009 года в ней содержалось около 700 заключенных. Значительная перенаселенность привела к трем крупным беспорядкам за прошлый год. Кроме того, отсутствие отдельного содержания закоренелых преступников и несовершеннолетних правонарушителей привело к проявлениям насилия среди заключенных и еще большему ухудшению условий безопасности в тюрьмах<sup>28</sup>.

### **3. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права**

22. В СП1 отмечалось, что, хотя в статье 285 Конституции требуется, чтобы Комиссия судебной службы (КСС) назначила и переназначила судей до истечения 7 августа 2010 года промежуточного периода, ни один судья еще не получил назначения, что привело к неопределенности и опасению за сохранение рабочего места среди 170–200 судей, работающих в настоящее время, и возможному воздействию на выносимые ими решения<sup>29</sup>.

23. В СП1 также отмечалось, что судебная реформа основана на принятии исключительно важного законодательства, которое в настоящее время рассматривается Парламентом. К числу других проблем, с которыми сталкивается судебная система, относятся проблемы материального обеспечения наряду с нехваткой квалифицированных правовых специалистов в этой системе, что усугубляется наличием старших судей, которые либо не обладают требуемой профессиональной подготовкой, либо не желают использовать ее. Помимо отсутствия какого-либо минимального образовательного стандарта для судей, неадекватная инфраструктура и недостаточный размер судебных помещений делают судебные слушания недоступными как для средств массовой информации, так и публики, а кроме того страдает транспарентность судопроизводства. Доступ к правосудию затрудняется также недостаточным доступом к услугам адвоката и отсутствием отделений независимых комиссий за пределами столицы. Жители островов, вынужденные совершать поездки в Мале, несут значительные транспортные издержки, при этом рассмотрение текущих дел требует, чтобы они оставались в столице в течение длительного времени<sup>30</sup>.

24. В СП1 говорится далее о том, что неудачные попытки информирования судей по вопросам прав человека являются, по-видимому, причиной низкого показателя осуждений и менее строгих приговоров по делам, связанным с надругательством над детьми. В случае 12-летней девочки, которая подверглась групповому изнасилованию, четыре подозреваемых мужчины, оправданные за это преступление, были затем приговорены к двум годам ссылки после апелляции Высокого суда и возмущения общественности. Кроме того, низкому показателю осуждений способствует недостаточная творческая активность в работе, связанной с недостатками действующего и устаревшего Уголовного кодекса, и стереотипная процедура вынесения приговоров<sup>31</sup>.

### **4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь**

25. В СП2 отмечалось, что, хотя мальдивский Уголовный кодекс не регулирует сексуальное поведение, его регулирование осуществляется некодифицированным шариатским правом, криминализирующим гомосексуальные акты. Наказанием является ссылка сроком от девяти месяцев до одного года или нанесение 10–30 ударов для мужчин и домашний арест сроком от девяти месяцев до одного года для женщин<sup>32</sup>. В СП2 Мальдивам рекомендуется далее привести их законы в соответствие с их международными обязательствами в области прав человека путем отмены всех положений, криминализирующих сексуальные отношения между действующими по обоюдному согласию взрослыми лицами<sup>33</sup>.

### **5. Свобода религии и убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

26. В СП1 отмечалось, что, поскольку из-за географической разбросанности 194 населенных островов, составляющих Мальдивы, предоставление общест-

венных услуг стало еще более трудным и практически неосуществимым, пересмотренная Конституция предусматривает децентрализованное управление. Одна треть населения страны живет в столице Мале, а население других 193 островов насчитывает от 100 до 12 000 человек. В недавнем прошлом бюро островов и атоллов, созданные предыдущим правительством и получавшие помощь от квазиправительственных органов, известных под названием комитетов развития атоллов и островов, пришли в упадок из-за отсутствия руководства и контроля за ресурсами<sup>34</sup>. Согласно СП1 в 2009 году новое правительство предложило законодательство, направленное на передачу директивных полномочий избираемым местным советам. В то же время Парламент по-прежнему находится в тупиковой ситуации вследствие неразрешимого спора в отношении правительственной политики разделения традиционного 21 административного района на 7 провинций в целях децентрализации обслуживания. Оппозиция настаивает на том, что создание 7 провинциальных советов вместо 21 совета атоллов будет являться неконституционным. В результате неудачной попытки двух основных партий достичь компромисса после 7 последовательных вынужденных отмен заседаний и протестов за стенами Парламента этот законопроект был отозван в декабре 2009 года<sup>35</sup>.

27. ИРГП отметил, что закон требует, чтобы все граждане исповедовали ислам. Ограничивая возможности для создания общины в стране, исповедующей немусульманские религии, правительство одновременно жестко контролирует господствующую мусульманскую религию<sup>36</sup>. ИРГП отметил далее, что, поскольку Конституцией не предусматривается религиозная свобода, у граждан нет основных свобод. В то же время имели место несколько случаев дискриминации в обществе, вызванной религиозными убеждениями или практикой, и не было получено ни одного сообщения о религиозных тюремных заключенных или содержащихся под стражей лицах, а также не было никаких сообщений о случаях принудительного обращения в иную веру<sup>37</sup>.

28. Согласно СП1 по состоянию на март 2009 года новое правительство заблокировало восемь местных вебсайтов и один международный вебсайт, которые, по мнению экстремистских элементов в Исламском министерстве, рассматривались в качестве антиисламских. Эти вебсайты были заблокированы по указанию Исламского министерства, контролируемого религиозной консервативной партией "Адалат" (справедливость), входящей в состав правящей коалиции. В ноябре 2009 года парламент единогласно принял законопроект, запрещающий места, предназначенные для проведения религиозных обрядов немусульман<sup>38</sup>.

## **6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

29. В СП1 говорилось о том, что ни в Конституции, ни в Законе о занятости 2008 года нет положений, касающихся заключения коллективных соглашений. При отсутствии законодательства об образовании профсоюзов многочисленные забастовки работников курортных учреждений в ноябре 2008 года были насильственно подавлены полицией<sup>39</sup>. В СП1 заявлялось далее, что, хотя Конституцией и Законом о занятости предусматривается равное вознаграждение и запрещается дискриминация, их положения не исполняются последовательным образом, не было принято никаких мер против постоянной дискриминации, а правительство не заявило публично о политике по предотвращению дискриминации и обеспечению равных возможностей в сфере занятости. Самыми частыми жалобами, которые подавались в КПЧМ за последние два года, были жалобы, связанные с трудовыми спорами<sup>40</sup>. КПЧМ заявила, что, несмотря на гарантируемое Конституцией право на справедливые и равные условия труда и существование

Закона о занятости, осуществление законодательства в области занятости требует значительного улучшения. Институциональный механизм, необходимый для подобного осуществления, является слабым, а условия работы, особенно в частном секторе, и условия работы трудящихся-мигрантов не являются объектом систематического и регулярного мониторинга<sup>41</sup>.

30. Кроме того, согласно данным СП1, правительство увязло в настоящее время в споре с Комиссией гражданской службы (КГС) относительно противоречивых и непопулярных сокращений зарплаты, осуществленных в октябре 2009 года. В августе 2009 года правительство ввело в действие программу строгой экономии в целях сокращения бюджетного дефицита. После длительных переговоров с КГС правительство сократило зарплаты гражданских служащих на 10–15%. В феврале 2010 года КГС выразила озабоченность по поводу того, что сокращения зарплат были дискриминационными в отношении гражданских служащих, поскольку другие государственные должностные лица не были объектом подобных сокращений<sup>42</sup>.

31. В СП1 рекомендовалось принятие и введение в действие законодательства об образовании трудовых союзов; укрепление положений Закона о занятости, касающихся равной оплаты и несправедливых увольнений; активизация работы начинающих свою деятельность Суда по трудовым спорам и Бюро по трудовым отношениям; и совершенствование координации сотрудничества правительственных и государственных учреждений с целью обеспечения того, чтобы гражданские служащие не были вовлечены в правовые споры<sup>43</sup>.

## **7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

32. В СП1 отмечалось, что, хотя Конституция запрещает дискриминацию на основе психической или физической инвалидности и предусматривает специальные привилегии для находящихся в неблагоприятном положении групп и их защиту, на Мальдивских Островах не существует всеобъемлющей системы социального обеспечения, включая социальных работников и учреждения, для обеспечения мобильности и доступа инвалидов к общественным услугам<sup>44</sup>. В СП1 отмечалось далее, что Мальдивы присоединились к Конвенции о правах инвалидов (КПИ) в октябре 2008 года. В прошлом году новое правительство представило в Парламент законопроект об инвалидности, основанный на КПИ, который был принят Парламентом в декабре 2009 года. В то же время, следуя призыву НПО, правительство решило не ратифицировать законопроект, поскольку, по его мнению, он противоречит положениям КПИ. Окончательное законодательство было подвергнуто критике за отсутствие положений о восстановлении здоровья и следование медицинской модели вместо того, чтобы это законодательство было всеобъемлющим или основано на правозащитном подходе<sup>45</sup>.

33. В СП1 содержались следующие рекомендации: ускорить принятие законодательства об инвалидах для обеспечения доступности для лиц с особыми потребностями общественных и частных услуг и создания приспособлений в таких общественных местах, как парки и паромы; обеспечить доступные услуги по реабилитации и последующему уходу для выздоравливающих наркоманов; и активно ограничивать торговлю наркотиками, используя все полномочия таможенных властей для проверки частных судов<sup>46</sup>.

34. Согласно КПЧМ, доступность медицинского обслуживания является главной проблемной областью, поскольку острова за пределами Мале располагают главным образом самыми первичными медицинскими учреждениями и не установлено плановое транспортное обслуживание между островами. В этой

связи специализированное медицинское обслуживание по-прежнему является дорогостоящим, требует много времени и является недоступным для большей части населения островов. Возможности получения консультаций у специалистов, особенно по вопросам здоровья женщин и подростков, ограничены региональными центрами. Необходимо ввести в действие руководящие положения по медицинской этике, программы, регулирующие использование личных данных о здоровье и право на доступ к информации о пациентах. Необходимо также разработать руководящие положения по мониторингу качества, протоколы и механизмы для обеспечения предоставления пациентам требуемого уровня минимального обслуживания. Всеобъемлющее законодательство о медицинском обслуживании, предназначенное для регулирования норм качества, доступности и медицинской этики, будут способствовать значительному повышению стандартов медицинского обслуживания<sup>47</sup>.

35. В СП1 отмечалось исследование КПЧМ, в котором констатировалось, что 68% семей в столице живут в помещениях, которые квалифицируются в качестве трущоб, согласно определениям ООН, и четверть всех семей проживает в одной комнате. Участники обзора, живущие в Мале и Виллиджили, тратят 85% своего дохода на квартплату и коммунальные услуги. В СП1 отмечалось далее, что, хотя обеспечение доступным жильем является главным приоритетом нового правительства, до сих пор не были приняты меры для борьбы с быстро растущей квартплатой и для осуществления планов жилищного строительства<sup>48</sup>.

36. КПЧМ выразила озабоченность в связи с отсутствием минимальных стандартов для жилищ и неадекватной ссылкой на право на достаточное жилище в сформулированной правительством программе, заявив при этом, что обязательной является разработка минимальных национальных жилищных стандартов, соответствующих наилучшей международной практике. Кроме того, КПЧМ отметила, что необходимо выделять более значительные финансовые ресурсы на развитие жилищного строительства и делать их более доступными. Финансовая корпорация по развитию жилищного строительства по-прежнему не проявляла активности в плане предоставления новых займов в 2009 году, поскольку ей не хватало финансовых ресурсов для продолжения кредитования<sup>49</sup>.

37. Согласно СП1 в Конституции предусматривается, что государство должно обеспечивать чистой водой и строить систему канализации и электроснабжения на каждом обитаемом острове. В конце 2009 года семь компаний бытового обслуживания, созданные правительством, приступили к взятию под свой контроль общинных электростанций, которые были созданы жителями островов за счет сборов средств на местном уровне, пожертвований и государственной помощи. В нескольких случаях эти электростанции были взяты под контроль без проведения консультаций и вопреки постановлениям островных судов. В результате спора в отношении компенсации на нескольких островах и отрицательной реакции со стороны общин правительство распустило комитеты по вопросам развития на островах и атоллах, которые ранее предоставляли муниципальные услуги<sup>50</sup>. КПЧМ рекомендовала правительству разработать и осуществить долгосрочные стратегии по обеспечению безопасного и адекватного водоснабжения<sup>51</sup>.

## **8. Право на образование**

38. Согласно КПЧМ, несмотря на обеспечение всеобщего начального образования, ограниченные ресурсы и потенциал мешают предоставлению качественного образования, а также среднего, и в более значительной степени, высшего образования. Доступ детей-инвалидов к основному образованию и более актив-

ное привлечение местных общин к управлению школами являются важными областями для анализа и совершенствования. В настоящее время ведется работа по включению вопросов прав человека в школьные программы<sup>52</sup>.

#### **9. Мигранты, беженцы и просители убежища**

39. КПЧМ отметила резкое увеличение числа трудящихся-мигрантов, не имеющих документов, которое объясняется такими причинами, как отказ агентств по трудоустройству от трудящихся-мигрантов в момент их прибытия, непродление трудящимся-мигрантам разрешений на работу, даже несмотря на проведение агентством предварительной организационной работы, а также просто прибытие трудящихся-мигрантов по туристическим визам. Их незаконный статус не позволяет им обращаться со своими жалобами к соответствующим властям. Большинство трудящихся-мигрантов, от которых отказались и которые выполняют низкооплачиваемую поденную работу, являются уязвимыми для эксплуатации работодателями<sup>53</sup>.

40. В СП1 говорилось о том, что трудящиеся-мигранты являются уязвимыми для эксплуатации вследствие отсутствия механизма мониторинга и непредоставления правовой защиты согласно Закону о занятости. Хотя в большинстве случаев их жилище не оборудовано надлежащей вентиляцией или водоснабжением и надлежащим санитарным оборудованием, трудящиеся-мигранты, которым не выплачивается зарплата, имеют весьма ограниченный доступ к правосудию или вовсе не имеют подобного доступа<sup>54</sup>. Кроме того, в СП1 отмечалось, что, поскольку удостоверения личности и дорожные документы часто отбираются по прибытию, многие трудящиеся-экспатрианты не могут оставить свою работу до выплаты значительных сумм, причитающихся в качестве комиссионного вознаграждения за получение работы, в результате чего они попадают в долговую кабалу или трудятся в принудительном порядке и появляется проблема нелегальных иммигрантов<sup>55</sup>.

41. В СП1 Мальдивам рекомендовалось подписать и ратифицировать Международную конвенцию о защите прав трудящихся-мигрантов и членов их семей; опубликовать законы, обеспечивающие более строгие наказания за нарушения и предусматривающие ответственность работодателей и агентств по трудоустройству; криминализировать в рамках Уголовного кодекса принудительный труд; установить минимальную заработную плату; сформулировать и опубликовать национальную программу по трудящимся мигрантам; регулировать деятельность агентств по трудоустройству; разрешить регистрацию трудящихся на островах помимо Мале; обеспечить регулярную инспекцию рабочих мест и жилищ; установить в законодательном порядке минимальные жилищные стандарты; и создать отдельное бюро по трудящимся-мигрантам для рассмотрения жалоб, установления квот и выдачи разрешений<sup>56</sup>.

### **III. Достижения, виды передовой практики, проблемы и трудности**

42. В Совместном представлении 3 (СП3) отмечалось, что одной из самых серьезных угроз для прав человека населения Мальдивов является уязвимость его окружающей среды для воздействий изменения климата. Угрозы, с которыми сталкиваются Мальдивы, показывают, насколько право на экологически чистую окружающую среду является важным для гарантирования других прав, таких как право на жизнь, питание, воду, здоровье, безопасность и средства к существованию<sup>57</sup>.

43. В СПЗ также говорилось о том, что защита прав человека граждан Мальдив является главной обязанностью государства. В то же время причины и последствия изменения климата для прав человека жителей Мальдив также связаны с государствами, являющимися основными источниками выбросов парниковых газов. Международное сообщество и особенно страны, которые исторически, а также в настоящее время несут ответственность за большую часть выбросов парниковых газов, обязаны предотвратить изменение климата, которое весьма отрицательно сказывается на правах человека граждан Мальдив, а если это невозможно в силу конкретных обстоятельств – уменьшить ущерб и оказать помощь пострадавшим<sup>58</sup>.

#### **IV. Основные национальные приоритеты, инициативы и обязательства**

Данные отсутствуют.

#### **V. Создание потенциала и техническая помощь**

44. КПЧМ отметила необходимость совершенствования профессиональной подготовки медицинских работников, полицейских, судебных должностных лиц и судей для обеспечения того, чтобы случаи, связанные с надругательством над детьми, рассматривались в первую очередь с учетом наилучших интересов ребенка<sup>59</sup>.

*Примечания:*

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council).

*Civil society*

- |         |   |
|---------|---|
| GIEACPC | Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children;   |
| IRPP    | The Institute on Religion & Public Policy, Washington, USA;   |
| JS1     | Joint Submission submitted by: Maldivian Detainee Network, Transparency Maldives, Maldives Aid, Madulu, Democracy House, Care Society and Rights for All;                                 |
| JS2     | Joint Submission submitted by: International Lesbian, Gay, Bisexual, Trans and Intersex Association (ILGA), International Gay and Lesbian Human Rights Commission, and ARC International; |
| JS3     | Joint Submission submitted by: Earthjustice, Pohnpei Women Advisory Council (Federated States of Micronesia), Many Strong Voices, Human Rights Advocates and Greenpeace.                  |

*National human rights institution*

- |      |  |
|------|--|
| HRCM | Human Rights Commission of the Maldives, Malé, Maldives. |
|------|--|

<sup>2</sup> JS1, para. F2.

<sup>3</sup> JS1, para. F2.

<sup>4</sup> JS1, para. A2.

<sup>5</sup> HRCM, para. 10.

<sup>6</sup> JS1, para. E3.

<sup>7</sup> JS1, p. 6.

<sup>8</sup> JS1, para. A4.

<sup>9</sup> HRCM, para. 2.

<sup>10</sup> HRCM, para. 5.

<sup>11</sup> HRCM, para. 3.

- <sup>12</sup> HRCM, para. 6.
- <sup>13</sup> HRCM, para. 32.
- <sup>14</sup> IRPP, para. 4.
- <sup>15</sup> JS1, para. F1.
- <sup>16</sup> HRCM, para. 31.
- <sup>17</sup> HRCM, para. 11.
- <sup>18</sup> HRCM, paras. 21–22.
- <sup>19</sup> JS1, para. D5. See also HRCM, paras. 18–19.
- <sup>20</sup> JS1, para. D5. See also HRCM, paras. 18–19.
- <sup>21</sup> GIEACPC, para. 1.1.
- <sup>22</sup> GIEACPC, para. 1.2.
- <sup>23</sup> GIEACPC, para. 1.4.
- <sup>24</sup> GIEACPC, p.1.
- <sup>25</sup> JS1, paras. F2 and F3.
- <sup>26</sup> JS1, p. 7.
- <sup>27</sup> JS1, para. H1.
- <sup>28</sup> JS1, paras. H2 and H3. See also HRCM, paras. 23–24.
- <sup>29</sup> JS1, para. A5.
- <sup>30</sup> JS1, para. I4.
- <sup>31</sup> JS1, p.15.
- <sup>32</sup> JS2, p.1.
- <sup>33</sup> JS2, p.2.
- <sup>34</sup> JS1, para. J1.
- <sup>35</sup> JS1, para. J3.
- <sup>36</sup> IRPP, para. 1.
- <sup>37</sup> IRPP, para. 17.
- <sup>38</sup> JS1, para. K2.
- <sup>39</sup> JS1, para. B1.
- <sup>40</sup> JS1, para. B3.
- <sup>41</sup> HRCM, para. 16.
- <sup>42</sup> JS1, para. B5.
- <sup>43</sup> JS1, p. 3.
- <sup>44</sup> JS1, para. D1.
- <sup>45</sup> JS1, paras. D2 and D3.
- <sup>46</sup> JS1, p. 5.
- <sup>47</sup> HRCM, paras. 28–29.
- <sup>48</sup> JS1, para. G1.
- <sup>49</sup> HRCM, paras. 24–25.
- <sup>50</sup> JS1, para. G3.
- <sup>51</sup> HRCM, para. 20.
- <sup>52</sup> HRCM, para. 25.
- <sup>53</sup> HRCM, para. 26.
- <sup>54</sup> JS1, para. C2.
- <sup>55</sup> JS1, para. C3.
- <sup>56</sup> JS1, p. 4.
- <sup>57</sup> JS3, para. 15.
- <sup>58</sup> JS3, para. 16.
- <sup>59</sup> HRCM, paras. 21–22.